

CERTYFIKAT STAŁOŚCI WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH
CERTIFICATE OF CONSTANCY OF PERFORMANCE
1438-CPR-0986

Zgodnie z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 305/2011 z dnia 9 marca 2011 r. (Rozporządzenie CPR), niniejszy certyfikat odnosi się do wyrobu budowlanego:

In compliance with Regulation 305/2011/EU of the European Parliament and of the Council of 9 March 2011 (the Construction Products Regulation or CPR), this certificate applies to the construction product:

Liniowa czujka dymu typu BF100A oraz BF100R w odmianach BF40R, BF60R, BF120R (marka riellofire)

Line smoke detector type BF100A and BF100R in variants BF40R, BF60R, BF120R (brand riellofire)

<Opis wyrobu, zamierzone zastosowanie, właściwości użytkowe patrz kolejne strony certyfikatu>
wprowadzanego do obrotu pod nazwą handlową lub znakiem firmowym producenta:

<Product description, intended use, performances see the following pages of the certificate>
placed on the market under the name or trade mark of:

AVS Electronics SpA
Via Valsugana 63
35010 Curtarolo PD, Italian Republic

i wytwarzanego w zakładzie produkcyjnym:

and produced in the manufacturing plant:

AVS Electronics SpA
Via Valsugana 63
35010 Curtarolo PD, Italian Republic

Niniejszy certyfikat potwierdza, że wszystkie postanowienia dotyczące oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych określone w załączniku ZA normy:

This certificate attests that all provisions concerning the assessment and verification of constancy of performance described in Annex ZA of the standard:

EN 54-12:2015 Fire detection and fire alarm systems – Smoke detectors – Line detectors using an optical beam

w ramach systemu 1 w odniesieniu do właściwości użytkowych określonych w niniejszym certyfikacie są stosowane oraz że producent wdrożył zakładową kontrolę produkcji, która jest oceniana w celu zapewnienia stałości właściwości użytkowych wyrobu budowlanego.

under system 1 in relation to the performance set out in this certificate are applied and that the manufacturer has implemented factory production control, which is assessed to ensure constancy of performance of the construction product.

Niniejszy certyfikat został wydany po raz pierwszy w dniu **02.02.2024** r. i pozostaje ważny, zgodnie z umową nr **6/DC/CPR/2024**, do dnia **01.02.2034** r. dopóki nie zmieni się norma zharmonizowana, sam wyrób budowlany, metody OiW SWU i warunki jego wytwarzania nie ulegną istotnej zmianie oraz pod warunkiem, że nie zostanie zawieszony, cofnięty lub nie nastąpi zakończenie certyfikacji przez notyfikowaną jednostkę certyfikującą wyrób.

This certificate was first issued on **02.02.2024** and will remain valid, in accordance with the agreement no **6/DC/CPR/2024**, until **01.02.2034** as long as neither the harmonised standard, the construction product, the AVCP methods nor the manufacturing conditions in the plant are modified significantly, unless suspended, withdrawn or terminated by the notified product certification body.

Nr wydania certyfikatu: **1**
Certificate issue no:

Data wydania: **02.02.2024**
Issue date:



DYREKTOR CNBOP-PIB
DIRECTOR of CNBOP-PIB


st. bryg. dr inż. Paweł Janik

CERTYFIKAT STAŁOŚCI WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH
CERTIFICATE OF CONSTANCY OF PERFORMANCE
1438-CPR-0986

Nazwa wyrobu budowlanego: <i>Name of construction product:</i>	Liniowa czujka dymu typu BF100A oraz BF100R w odmianach BF40R, BF60R, BF120R <i>Line smoke detector type BF100A and BF100R in variants BF40R, BF60R, BF120R</i>
Deklarowane zamierzone zastosowanie: <i>Declared performance:</i>	Bezpieczeństwo pożarowe <i>Fire safety</i>
Europejska norma zharmonizowana: <i>European harmonised standard:</i>	EN 54-12:2015 Fire detection and fire alarm systems – Smoke detectors – Line detectors using an optical beam

Opis wyrobu / Product description

Typ wyrobu <i>Product type:</i>	BF100R w odmianach / in variants BF40R, BF60R, BF120R	BF100A
Zakres temperatur pracy: <i>Operating temperature:</i>	-10°C ÷ +55°C	
Wilgotność względna: <i>Relative humidity:</i>	do / up to 95%	
Wymiary: <i>Dimensions:</i>	96 x 159 x 211 mm	
Napięcie pracy czujki w linii adresowalnej: <i>Operating voltage of detector in the addressable line:</i>	11,5 V DC ÷ 27,8 V DC	
Napięcie pracy czujki w linii konwencjonalnej: <i>Operating voltage of detector in conventional line:</i>	11,5 V DC ÷ 27,8 V DC	
Prąd alarmowania przy 24V: <i>Alarm current at 24V:</i>	30 mA	
Prąd przy przerwie strumienia świetlnego: <i>Current at break of light stream:</i>	---	
Zasięg pracy z reflektorem: <i>Range of work with the headlight unit:</i>	BF40R: 40 m BF60R: 60 m BF100R: 100 m BF120R: 120 m	Zestaw nadajnik odbiornik o zasięgu pracy / A transmitter and receiver set with working range: 100 m
Zasięg pracy z zespołem reflektorów: <i>Working range with headlight unit:</i>	40 ÷ 120 m	Nie dotyczy / Not applicable
Progi czułości: <i>Sensitivity thresholds:</i>	25%, 30%, 40%	
Maksymalna liczba czujek na linii adresowalnej: <i>Maximum number of detectors on the addressable line:</i>	---	
Maksymalna liczba czujek na linii konwencjonalnej: <i>Maximum number of detectors on a conventional line:</i>	1 sztuka / piece	
Klasa urządzenia laserowego: <i>Class of laser device:</i>	---	
Masa: <i>Weight:</i>	---	

Nr wydania certyfikatu: 1
Certificate issue no:

Data wydania: 02.02.2024
Issue date:



DYREKTOR CNBOP-PIB
DIRECTOR of CNBOP-PIB

Janik
st. bryg. dr inż. Paweł Janik

CERTYFIKAT STAŁOŚCI WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH
 CERTIFICATE OF CONSTANCY OF PERFORMANCE
 1438-CPR-0986

Nazwa wyrobu budowlanego: <i>Name of construction product:</i>	Liniowa czujka dymu typu BF100A oraz BF100R w odmianach BF40R, BF60R, BF120R <i>Line smoke detector type BF100A and BF100R in variants BF40R, BF60R, BF120R</i>
Deklarowane zamierzone zastosowanie: <i>Declared performance:</i>	Bezpieczeństwo pożarowe <i>Fire safety</i>
Europejska norma zharmonizowana: <i>European harmonised standard:</i>	EN 54-12:2015 Fire detection and fire alarm systems – Smoke detectors – Line detectors using an optical beam

Wykaz właściwości użytkowych / Table of performance

Lp. No.	Zasadnicze charakterystyki wyrobu <i>Essential characteristics of the product</i>	EN 54-12:2015	Właściwości użytkowe ^{1) 2)} <i>Performance ^{1) 2)}</i>
		Rozdział <i>Clause</i>	
Niezawodność eksploatacyjna / Operational reliability			
1	Indywidualny wskaźnik zadziałania / <i>Individual alarm indication</i>	4.2.1	Spełnia / <i>Pass</i>
2	Podłączanie urządzeń pomocniczych / <i>Connection of ancillary devices</i>	4.2.2	NPD
3	Nastawy fabryczne / <i>Manufacturer's adjustments</i>	4.2.3	Nie dotyczy <i>Not applicable</i>
4	Regulacja wartości reagowania czujki w miejscu zainstalowania <i>On-site adjustment of response value</i>	4.2.4	Spełnia / <i>Pass</i>
5	Ochrona przed wnikaniem ciał obcych / <i>Protection against the ingress of foreign bodies</i>	4.2.5	Spełnia / <i>Pass</i>
6	Nadzór nad odłączalnymi czujkami i połączeniami <i>Monitoring of detachable detectors and connections</i>	4.2.6	NPD
7	Wymagania dotyczące czujek sterowanych programowo <i>Requirements for software controlled detectors</i>	4.2.7	Spełnia / <i>Pass</i>
Nominalne warunki uruchomienia / Czulość / Nominal activation conditions / sensitivity			
8	Odtwarzalność / <i>Reproducibility</i>	4.3.1	Spełnia / <i>Pass</i>
9	Powtarzalność / <i>Repeatability</i>	4.3.2	Spełnia / <i>Pass</i>
10	Tolerancji na zewnętrzne źródła światła / <i>Tolerance to beam misalignment</i>	4.3.3	Spełnia / <i>Pass</i>
11	Szybkie zmiany rozpraszające / <i>Rapid changes in attenuation</i>	4.3.4	Spełnia / <i>Pass</i>
12	Reakcja na wolno rozwijający się pożar / <i>Response to slowly developing fires</i>	4.3.5	Spełnia / <i>Pass</i>
13	Optyczna ścieżka zależności długości / <i>Optical path length dependence</i>	4.3.6	Spełnia / <i>Pass</i>
14	Odbite światło / <i>Stray light</i>	4.3.7	Spełnia / <i>Pass</i>
Tolerancja napięcia zasilania / Tolerance to supply voltage			
15	Zmiany parametrów zasilania / <i>Variation in supply parameters</i>	4.4	Spełnia / <i>Pass</i>
Działanie w warunkach pożaru / Performance parameters under fire conditions			
16	Czulość na pożar / <i>Fire sensitivity</i>	4.5	Spełnia / <i>Pass</i>
¹⁾ „NPD” (tj. właściwości użytkowe nieustalone, <i>ang. No Performance Determined</i>) oznacza, że właściwości użytkowe nie zostały ustalone przez CNBOP-PIB. <i>“NPD” (ie. No Performance Determined) means that performances were not determined by CNBOP-PIB</i>			
²⁾ Zapis „Nie dotyczy” oznacza, że zasadnicza charakterystyka nie ma zastosowania dla danego wyrobu. <i>“Not applicable” means that the essential characteristic does not apply to the product in question.</i>			

Nr wydania certyfikatu: 1
 Certificate issue no:

Data wydania: 02.02.2024
 Issue date:



DYREKTOR CNBOP-PIB
 DIRECTOR of CNBOP-PIB


 st. bryg. dr inż. Paweł Janik

CERTYFIKAT STAŁOŚCI WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH
CERTIFICATE OF CONSTANCY OF PERFORMANCE
1438-CPR-0986

Nazwa wyrobu budowlanego: <i>Name of construction product:</i>	Liniowa czujka dymu typu BF100A oraz BF100R w odmianach BF40R, BF60R, BF120R <i>Line smoke detector type BF100A and BF100R in variants BF40R, BF60R, BF120R</i>
Deklarowane zamierzone zastosowanie: <i>Declared performance:</i>	Bezpieczeństwo pożarowe <i>Fire safety</i>
Europejska norma zharmonizowana: <i>European harmonised standard:</i>	EN 54-12:2015 Fire detection and fire alarm systems – Smoke detectors – Line detectors using an optical beam

Wykaz właściwości użytkowych / Table of performance

Lp. No.	Zasadnicze charakterystyki wyrobu <i>Essential characteristics of the product</i>	EN 54-12:2015	Właściwości użytkowe ^{1) 2)} <i>Performance ^{1) 2)}</i>
		Rozdział <i>Clause</i>	
Trwałość nominalnych warunków uruchomienia / Czulość; odporność na działanie ciepła <i>Durability of nominal activation conditions / sensitivity; temperature resistance</i>			
17	Suche gorąco (odporność) / <i>Dry heat (operational)</i>	4.6.1.1	Spełnia / <i>Pass</i>
18	Zimno (odporność) / <i>Cold (operational)</i>	4.6.1.2	Spełnia / <i>Pass</i>
Trwałość nominalnych warunków uruchomienia / Czulość; odporność na wilgoć / <i>Durability of nominal activation conditions / sensitivity; humidity resistance</i>			
19	Wilgotne gorąco stale (odporność) / <i>Damp heat, steady state (operational)</i>	4.6.3.1	Spełnia / <i>Pass</i>
20	Wilgotne gorąco stale (wytrzymałość) / <i>Damp heat, steady state (endurance)</i>	4.6.3.2	Spełnia / <i>Pass</i>
Trwałość nominalnych warunków uruchomienia / Czulość; odporność na wibracje <i>Durability of nominal activation conditions / sensitivity; vibration resistance</i>			
21	Wibracje (wytrzymałość) / <i>Vibration (endurance)</i>	4.6.2.1	Spełnia / <i>Pass</i>
22	Uderzenie (odporność) / <i>Impact (operational)</i>	4.6.2.2	Spełnia / <i>Pass</i>
Trwałość niezawodności działania: stabilność elektryczna / Durability of operational reliability, electrical stability			
23	Kompatybilność elektryczna (EMC) (odporność) <i>Electromagnetic compatibility (EMC), immunity</i>	4.6.5	Spełnia / <i>Pass</i>
Trwałość nominalnych warunków uruchomienia / Czulość; odporność na korozję <i>Durability of nominal activation conditions / sensitivity; corrosion resistance</i>			
24	Korozja spowodowana działaniem dwutlenku siarki (wytrzymałość) <i>Sulphur dioxide (SO2) corrosion (endurance)</i>	4.6.4	Spełnia / <i>Pass</i>

¹⁾ „NPD” (tj. właściwości użytkowe nieustalone, *ang. No Performance Determined*) oznacza, że właściwości użytkowe nie zostały ustalone przez CNBOP-PIB.
“NPD” (*ie. No Performance Determined*) means that performances were not determined by CNBOP-PIB.
²⁾ Zapis „Nie dotyczy” oznacza, że zasadnicza charakterystyka nie ma zastosowania dla danego wyrobu.
“Not applicable” means that the essential characteristic does not apply to the product in question.

Nr wydania certyfikatu: 1
Certificate issue no:

Data wydania: 02.02.2024
Issue date:



DYREKTOR CNBOP-PIB
DIRECTOR of CNBOP-PIB



st. bryg. dr inż. Paweł Janik